



www.groupe-arcan.com

THE MESSENGER

JOURNAL LUMINEUX - AFFICHEUR à LED avec télécommande



Adaptateur 220/12V
allume cigare inclus

Conçu pour votre voiture, stand, magasin, bureau ou restaurant
Messenger est le moyen de communication idéal en toutes circonstances,
de jour comme de nuit

Système d'affichage électronique qui offre le meilleur rapport coût/performance

Fonctions principales
Sélectionnez et affichez immédiatement un message par une simple pression de touche.
Jeu de caractères étendus, chiffres et lettres, majuscules , minuscules et symboles spéciaux.
Affichez dès la mise sous tension votre message programmé jusqu'à 470 caractères.
La vitesse de défilement et la luminosité sont réglables.

Programmez rapidement vos propres messages à l'aide de la télécommande à infra rouge, simple à utiliser.
Jusqu'à 10 messages pré-programmés dans l'appareil qui sont stockés en mémoire FLASH permanente ne nécessitant ni pile ni batterie. Angle de vue réglable de 360°.

La télécommande vous permet de passer d'un message à l'autre en fonction de la situation, ou bien de tous les afficher pour une publicité ou information plus étendue.

Inversion du texte et du défilement pour une lecture dans un rétroviseur ou un miroir.

Alimentation 12V prise allume-cigare avec un câble électrique de 4 mètres
Adaptateur secteur 220/12V avec câble 1 mètre et prise femelle pour allume cigare
Télécommande à Infra-Rouge (2 piles LR3 incluses)
Manuel utilisateur en 4 langues : Français, Allemand, Anglais et NL
Dimensions : 10 x 43 cm
Norme CE / Garantie un an
Ecotaxe ECO-SYSTEMES comprise





Caractéristiques techniques et utilisation

- Installation facile (prêt a monter), ne nécessitant aucune vis ni outils
- Sélectionnez et affichez un message immédiatement par une simple pression de touche
- Mode de défilement rapide, lent & inversé
- Répétition automatique de message à l'allumage
- Programmez vos propres messages avec les caractères, chiffres et symboles spéciaux de la télécommande
- Élaborez vos messages à partir de la bibliothèque intégrée de mots et phrases
- Touche de réaffichage du dernier message ou séquence de 10 messages
- Capteur IR permettant la commande à distance par l'arrière l'appareil
- Une seule télécommande pour plusieurs Messenger+
- Témoin LED de fonctionnement
- Angle de vue réglable : rotation de 360° du corps d'afficheur sur ses pattes de fixation
- Surface auto-collante pour montage sur vitres ou tout autre surface lisse propre
- Boîtier en polycarbonate ABS et UV-Résistant
- Alimentation 12 volts sur l'allume-cigare de votre véhicule ou utilisez l'adaptateur secteur 220/12 volts CC 3 amp livré d'origine.
- L'adaptateur secteur aussi servir pour votre chargeur de téléphone portable de voiture
- Cordon électrique de 4 mètres avec prise allume-cigare

APPLICATIONS

VOITURES PUBLICITAIRES

- Image de marque, noms, adresses, téléphones d'entreprises.

MAGASINS, GARAGES ET GRANDES SURFACES, ADMINISTRATIONS

- Indication de l'entrée et sortie, allées et emplacement des produits, heures d'ouverture.

BARS, RESTAURANTS & GUICHETS D' INFORMATIONS

- Annonces de promotion, réduction, nouveaux produits, reviens tout de suite.

RÉCEPTION

- Décourage les démarcheurs, affiche proverbe du jour, informations sur les livraisons, déclarations de principe et réclame de produit.

CHEZ VOUS

- Souhaits de bienvenue et d'anniversaires, messages pour les autres membres de la famille et les invités.

VOITURES PARTICULIÈRES

- Slogans type collant, envoie des messages aux autres conducteurs.

MESURES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement les instructions avant d'installer ou utiliser le système. Gardez-les à portée de main pour une consultation ultérieure.

Important - branchez l'appareil uniquement sur l'allume-cigare de votre voiture ou utilisez l'adaptateur secteur AC-12 volts CC 3 amp livré avec l'appareil.

Ne jamais brancher directement sur le secteur.

NE PAS utiliser si le fil électrique est endommagé

NE PAS enlever la prise de l'allume-cigare, elle contient un fusible de sécurité

NE PAS exposer l'appareil à l'humidité

NE PAS recouvrir les orifices du boîtier, l'appareil risquant de surchauffer

NE PAS utiliser l'appareil à d'autres fins que l'usage prévu décrit dans ces instructions.

NE PAS démonter l'appareil.

Utiliser l'appareil uniquement dans un environnement propre, sec, exempt de poussière.

L'usage d'accessoires autres que ceux recommandés par le fabriquant risque d'entraîner un danger pour la sécurité.

AVANT L 'UTILISATION

Sortez l'appareil de l'emballage avec précautions, ne jetez aucun élément d'emballage tant que toutes les pièces de l'appareil n'ont pas été rassemblées et que l'appareil n'a pas été utilisé.
Conservez ou jetez l'emballage, sac en plastique, etc. dans un endroit approprié. Les sacs en plastique sont dangereux pour les enfants.
Enlevez la poussière qui s'est éventuellement déposée sur l'appareil au moment de l'emballage avec un chiffon propre et légèrement humide, séchez-le bien.
NE PAS mettre l'appareil, le fil électrique ou la fiche dans l'eau, ne pas utiliser de nettoyants abrasifs, ils risquent de rayer le boîtier.

INSTRUCTIONS D' INSTALLATION

Température de fonctionnement : de 0 à 70°C
Installation de façon à NE PAS gêner le tableau de bord et commandes du véhicule.
Utilisation uniquement à l'intérieur, ne pas exposer à la pluie ni un froid excessif.

MONTAGE CONSEILLÉ (en véhicule)

Vitre arrière - derrière l'appui-tête droit à l'arrière
Assurez-vous que le capteur IR et le témoin de fonctionnement sont visibles dans le rétroviseur.
Pour une visibilité optimale, enlevez le film teinté de la vitre (si installé) de montage (390 x 70mm).
Consultez pour cela votre fournisseur de film teinté.
Nettoyez la vitre de toute trace de colle, graisse ou poussière.
Utilisez un nettoyant ou solvant non gras.
Enlevez le papier de protection sur un des côtés des tampons auto-collants double face.
Collez les tampons sur la surface encastrée à la base du socle de fixation. Enlevez ensuite le papier de protection sur le côté exposé des deux tampons. ATTENTION, le cordon d’alimentation passe par le fond de l’appareil. Fixez le socle de montage sur la vitre ou le pare-brise à l’emplacement désiré. ASSUREZ-VOUS que l’emplacement est celui voulu, les tampons auto-collants NE pouvant PAS êtres réutilisés.
Tournez le boîtier selon l’angle de vision désiré, offrant la meilleure visibilité.
Amenez le fil de 4 mètres vers l’allume-cigare en le faisant passer le long de la jointure ou sous le tapis de sol.
Faites attention à ne pas abîmer le cordon d’alimentation sur les rebords tranchants, la glissière du fauteuil, etc. . Ne gêner AUCUN des instruments de conduite.

MODE D' EMPLOI

MISE SOUS TENSION (en véhicule)

Tournez la clé de contact du tableau de bord du véhicule en position « accessoires » . attendez 5 secondes avant de faire fonctionner l'appareil.

TÉLÉCOMMANDE

Enlevez le couvercle du logement des piles. Insérez deux piles AAA, dans le sens voulu pour respecter la polarité + et - . Remettez le couvercle.
Dirigez la télécommande IR vers l'arrière de l'appareil y compris par réflexion sur le rétroviseur. Le témoin lumineux indique si la pression de touche a été acceptée.

Touches des touches de la télécommande IR :

CANCEL	→	annuler	SHIFT	→	majuscules
SYMBOLS	→	symboles	ONLY	→	unique
EDIT	→	saisie	STORE	→	mémoriser
SET UP	→	configurer	MO-M9	→	rappel et/ou mise en mémoire
ERASE	→	effacer	UP	→	augmenter
BRIGHTNESS	→	luminosité	SPACE	→	espace
LIBRARY	→	bibliothèque	SPEED	→	vitesse
DOWN	→	réduire	MIRROR	→	inversé
PLAY	→	marche	BANNER	→	bannière

CHARACTERS, NUMBERS & SYMBOLE → caractères, chiffres & symboles

CRÉER LES MESSAGES

+Messenger+ est doté de 10 touches mémoire directes permettant d'afficher les messages pré-programmés.

Programmer vos propres messages

1. Appuyez sur EDIT pour saisir votre texte
2. Le dernier message se réafffichera; pour effacer un caractère appuyez sur ERASE, pour effacer le message entier, appuyez sur DOWN.
3. Utilisez les touches alphanumériques pour saisir votre message. Ré-appuyez rapidement sur la même touche pour passer au caractère suivant, attendez 1 seconde pour obtenir le même caractère, ou appuyez sur la touche suivante pour obtenir le caractère suivant.
4. Pour introduire un mot ou une phrase de la bibliothèque, appuyez sur LIBRARY, puis saisissez son numéro, par exemple: 06, 41, etc. .
5. Pour introduire un espace, appuyez sur SPACE. Pour basculer sur des caractères en minuscules appuyez sur SHIFT.
6. Après avoir terminé votre message, appuyez sur PLAY pour le vérifier. Si vous n'êtes pas satisfait, appuyez de nouveau sur EDIT pour l'afficher et le modifier.
7. Appuyez ensuite de nouveau sur PLAY pour afficher votre message (n'appuyez qu'une fois sur PLAY).
8. Si vous êtes satisfait, mémorisez le message sous une touche mémoire en appuyant sur STORE, puis sur une des touches MO à M9 ou sur BANNER.
9. Votre message est alors mémorisé à cet emplacement de la mémoire et peut être affiché à tout moment en appuyant simplement sur la touche mémoire correspondante.
   Note: La capacité maximale de la mémoire de +Messenger+ est 470 caractères. Chaque touche mémoire peut mémoriser 80 caractères, toutefois le total des messages mémorisés ne peut pas excéder 470 caractères.
   Certains mots sont affichés sous forme de ****, +Messenger+ est équipé d'un filtre intégré qui empêche leur affichage.

FAIRE DÉFILER LES MESSAGES

1. Pour faire défiler les messages mémorisés sous une touche mémoire directe appuyez sur une des touches MO à M9.
2. Pour faire défiler un mot ou une phrase de la bibliothèque intégrée, appuyez sur LIBRARY et saisissez le numéro de la bibliothèque, par ex.: 06, 41, etc.
3. Pour faire défiler les bannières, appuyez sur BANNER.
4. Pour faire défiler un message en continu: appuyez sur ONLY.
5. Pour faire défiler un message en sens inverse,
   appuyez sur MIRROR.
6. Appuyez sur STORE puis sur BANNER pour mémoriser le message qui défilera à la mise sous tension de l’appareil (pendent le défilement du message désiré).

PROGRAMMER UNE SEQUENCE DE MESSAGES

Seize messages peuvent être affichés en une séquence mémorisée dans l'appareil.

Programmer une séquence:

1. Effacez d'abord tous les messages mémorisés afin d'être sûr de n'inclure aucun message non souhaité. Appuyez sur SETUP, puis sur ERASE.
2. Affichez dans l'ordre souhaité les messages voulus qui ont été mémorisés sous les touches mémoire, les bannières ou la bibliothèque.
3. Pour effacer le dernier message affiché dans la séquence, appuyez sur ERASE.
4. Après avoir affiché la séquence de messages voulue, appuyez une fois sur PLAY pour faire défiler la séquence une seule fois, ou deux fois pour la répéter en continu.
5. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur CANCEL.
6. Pour sauvegarder la séquence de messages et la réafficher à la prochaine mise en marche, appuyez sur SETUP, puis sur STORE.

RÉGLER LA VITESSE DE DÉFILEMENT

Pour augmenter ou réduire la vitesse de défilement:

1. Pour augmenter la vitesse de défilement : Appuyez sur SPEED, puis sur UP, répétez jusqu'à ce que la vitesse voulue soit atteinte.
2. Pour une vitesse de défilement plus lente : Appuyez sur SPEED, puis sur DOWN, répétez jusqu'à ce que la vitesse voulue soit atteinte.

RÉGLER LA LUMINOSITÉ DE L'AFFICHAGE

Pour augmenter la luminosité de l'affichage:

1. Appuyez sur BRIGHTNESS, puis sur UP, répétez jusqu'à ce que la luminosité voulue soit atteinte.

Pour réduire la luminosité de l'affichage:

2. Appuyez sur BRIGHTNESS, puis sur DOWN, répétez jusqu'à ce que la luminosité voulue soit atteinte.

SIGNIFICATION DU TÉMOIN LED

L'arrière du +Messenger+ est doté d'un témoin LED qui permet de voir le mode de fonctionnement. Une seule pression de touche produira un clignotement bref.
Le défilement d'un message est signalé par un clignotement rapide, qui passera à une lumière continue une fois le défilement terminé.

MOTS ET PHRASES* de la librairie (en anglais)

*** Génériques**

00. Say il with +Messenger+
01. Become a doctor and support a lawyer
02. Everybody is entitled to my opinion
03. Forget about world peace - Visuaize using your turn signal
04. Honk if you love peace and quiet
05. I brake for no apparent reason
06. I get enough exercise just pushing my luck
07. If the universe is expanding ... Why can't 1 find a parking space
08. If you can read this, 1 can hit my brakes and sue you
09. I'm an optimisa, but 1 dorai think it helps
10. Insanity is hereditary ... you gel it from your kids
11. Lottery ... A tax on people who are bad ai math
12. Make it idiot proof and someone will make a better idiot
13. My other car is a Porsche
14. My wife complairas 1 never listera Or something litre that
15. Non-conformiste are ail alike
16. Out of my mind ... Back in ten minutes
17. Piease tailgate, 1 need the money
18. Pride ïs what we have ... Vanité is what others have
19. Seen it ... Done it ... Can't remember most of it
20. Stop repeat offenders. Don't re-elect them
21. The différence between genius and stupidity ... Genius has it's limite
22. Time is what keeps things from happening ail ai once
23. Trust in God he will protect
24. Under labour, man exploited man. Under libéral, ifs just the opposite
25. When everything's coming your way, you're in the wrong lave
26. When God created man she was only joking
27. Why is "abbreviation" such a long word?
28. Women who seek to be equal with men lack ambition
29. You can't be lote until you show up

*** spécifiques Véhicules**

30. Baby on board
31. Back off
32. Child on board
33. Children crossing
34. Détour ahead
35. Dim your lights
36. Follow me
37. Go round
38. Help me
39. Keep left
40. Keep right
41. Look out ... bike ahead
42. Move over
43. On tow
44. Pedestrian crossing ahead
45. Reversing
46. Roadworks ahead ... slow down
47. School zone ... slow down
48. Slow down
49. Turning left
50. Turning right

51. Your door is open
52. Your lights are on
53. Your lights aren't working
54. Zebra x'ing ahead

*** spécifiques MAGASIN / COMMERCES**

55. Back in 10 minutes
56. Don't ask for credit ... he doesn't work here anymore
57. Gone to lunch ... back soon
58. Holiday opening hours
59. No cheques accepted
60. No drags kept on premises
61. No money kept on premises
62. Position vacant ... Apply within
63. Sorry we are closed ---
64. Today's specials ...
65. Trading hours
66. We close at
67. We open at
68. We will be closed
69. We will be closed for the holidays
70. Yes ... we are open
71. 8.30 am
72. 9.00 am
73. 4.30 pm
74. 5.00 pm
75. 5.30 pm
76. 6.00 pm

*** spécifiques BUREAU**

78. Closed for
79. Deliveries to rear door
80. No door- to- door salespersons
81. No entry
82. No hawkers
83. No smoking
84. Please avait
85. Use other door
86. We have moved
87. Welcome

*** MOTS**

88. Caution
89. Cali
90. Contractor
91. Danger
92. Fax
93. Minutes
94. Mobile
95. Now
95, Phone
96, Please
97. Stop
98. You



